

# EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

*Istungidokument*

LÕPLIK  
**A6-0205/2005**

21.6.2005

**\***

## **RAPORT**

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus protokolli sõlmimise kohta, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Hiina Rahvavabariigi vahelist meretranspordi kokkulepet, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Ungari Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga (KOM(2004)0864 – C6-0180/2005 – 2004/0290(CNS))

Transpordi- ja turismikomisjon

Raportöör: Paolo Costa

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus  
*antud hääle enamus*
- \*\*I koostöömenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*II koostöömenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\* nõusolekumenetlus  
*parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel*
- \*\*\*I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*\*II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\*III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)  
*antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks*

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud***

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

## SISUKORD

### lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT .	5
EXPLANATORY STATEMENT.....	6
MENETLUS.....	7



## EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus protokollisõlmimise kohta, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Hiina Rahvavabariigi vahelist meretranspordi kokkulepet, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Ungari Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga  
(KOM(2004)0864 – C6-0180/2005 – 2004/0290(CNS))

(Nõuandemenetlus)

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus (KOM(2004)0864)<sup>1</sup>;
  - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 71 lõiget 1, artiklit 80 ja artikli 300 lõiget 2;
  - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 300 lõike 3 esimest alalõiku, mille alusel nõukogu konsulteeris parlamendiga (C6-0180/2005);
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 51 ja artikli 83 lõiget 7;
  - võttes arvesse transpordi- ja turismikomisjoni raportit (A6-0205/2005),
1. kiidab protokollisõlmimise heaks;
  2. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile, liikmesriikide ja Hiina Rahvavabariigi valitsustele ning parlamentidele.

---

<sup>1</sup> ELTs seni avaldamata

## **EXPLANATORY STATEMENT**

Due to enlargement the accession of the ten new Member States to the Agreement on maritime transport between the European Community and its Member States and the People's Republic of China must be agreed by a Protocol amending this Agreement. This Protocol is to be concluded by the EU-Council who acts unanimously on behalf of the Member States. The Commission and the Chinese representatives in Brussels initialed the draft Protocol on 24 September 2004.

The Protocol adapts the Agreement in technical and linguistic aspects as a result of the current enlargement.

Parliament is entitled to give its opinion on this Protocol on the basis of the consultation procedure, according to Rule 83 International agreements, par. 7 that reads as follows:

"Parliament shall give its opinion on, or its assent to, the conclusion, renewal or amendment of an international agreement or a financial protocol concluded by the European Community in a single vote by a majority of the votes cast without amendments to the text of the agreement or protocol being admissible."

On the basis of the above and given the technical character of the document in question, your rapporteur suggests that the TRAN committee should give a favourable opinion on the conclusion of this Protocol.

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Nõukogu otsuse ettepanek protokolli sõlmimise kohta, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Hiina Rahvavabariigi vahelist meretranspordi kokkulepet, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Ungari Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga
<b>Viited</b>	(KOM(2004)0864 – C6-0180/2005 – 2004/0290(CNS))
<b>Õiguslik alus</b>	art 300 lg 3 esimene alalõik (EÜ)
<b>Menetlusalus</b>	art 51 ja 83 lg7
<b>EP-le esitamise kuupäev</b>	6.6.2005
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	TRAN 22.6.2005
<b>Nõuandev komisjon / Nõuandvad komisjonid</b> istungil teada andmise kuupäev	
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	
<b>Tõhustatud koostöö</b> istungil teada andmise kuupäev	
<b>Raportöör(id)</b> nimetamise kuupäev	Paolo Costa 28.7.2004
<b>Aseraportöör(id)</b>	
<b>Lihtsustatud menetlus</b> otsuse kuupäev	
<b>Õigusliku aluse vaidlustamine</b> JURI arvamuse kuupäev	
<b>Rahaeraldise määra muutmine</b> BUDG arvamuse kuupäev	
<b>Konsulteerimine Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteega</b> istungil otsuse tegemise kuupäev	
<b>Konsulteerimine regioonide komiteega</b> istungil otsuse tegemise kuupäev	
<b>Arutamine komisjonis</b>	19.4.2005
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	19.4.2005
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	poolt: 36 vastu: 0 erapooletuid: 1
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Etelka Barsi-Pataky, Sylwester Chruszcz, Paolo Costa, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Armando Dionisi, Petr Duchoň, Said El Khadraoui, Robert Evans, Mathieu Grosch, Ewa Hedkvist Petersen, Jeanine Hennis-Plasschaert, Georg Jarzembowski, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Evelin Lichtenberger, Erik Meijer, Janusz Onyszkiewicz, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Luís Queiró, Reinhard Rack, Luca Romagnoli, Gilles Savary, Ingo

	Schmitt, Dirk Sterckx, Gary Titley, Marta Vincenzi, Corien Wortmann-Kool, Roberts Zile
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	Fausto Correia, Zita Gurmai, Willem Schuth
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)</b>	
<b>Esitamise kuupäev – A6</b>	21.6.2005 A6-0205/2005
<b>Märkused</b>	